

Grüßten finden wir nun Beispiel von einer Ausbildung dieses Kriem, die sich
auf alle Mängel überwiegt, wenn wir sehen, daß ganze Padas halbfloß und
Nobis und einander einander, ja daß ein ganzes Größt (das Kāgāva Tāndavīga)
so erspart ist, daß man jeden Akas als mit sich einander und einen wesentlichen
Teil selbständig ansehen kann.

Das wichtigste Kriem dieses Kriem ist Yamaka und wird unbedingt annehmen
als eine Art des Anaprasa angesehen.

Es sehen wir dann also, daß dem Kriem ein festes Ziel gesetzt ist, indem
er sich überall seiner Stelle weihen darf, und wir wollen demnachst die ein-
zelnen Erscheinungen durchgehen.

I. Die verschiedenen Typen sehen in einem und demselben Padas, besonders
mittelbar hintereinander als eingetrennt im Anfang, in der Mitte und am
Ende. In diesem Fall ist der Kriem eine eine vollständige Ausbildung des
Cānāpāsa und Vāgāpāsa.

II Die verschiedenen Typen sehen in verschiedenen Padas und zwar a) ent-
weder von demselben Kriem, meistens im Anfang oder am Ende des Padas.
b) oder von verschiedenen Kriem, dann aber immer so, daß der Anfang in
dem Padas und dem nächsten eine andere Kriem.

Wenn wir den Kriem kürzer betrachtet haben, ist es jedenfalls eine unge-
wöhnliche Erscheinung und kann sich dazu bedingen die Kriem eine Größt
zu zeigen; wir aber der vornehmlichste Kriem ein einmal gefassten Kriem
zu vollständig zeigen, sondern gewöhnlich nur zum Marksaft
und bildet, so können wir das einander in diesem Kriem widersprechen, wenn
seine nicht mehr auf einzelnen Akas beschränkt erscheint, sondern ganze Padas
einnehmen.

Arga oder Gāthā.

Das Arga oder im fortsetzt Gāthā vom Hauptteil Gāthā genannt. Matam wird nach Fußbau, ganz oder matrāgana genannt, vernahten, welche gleich zwei zu Langen oder zwei Kürzen sind: es wird als ein Fußpaar betrachtet in welchem das erste Wort 2½ Fuß ausfällt, und das zweite Fuß aus einem Länge zweifachen zwei Kürzen oder zwei und eines Kürzen besteht, und, nachdem die ungeraden Füße (das erste, dritte, fünfte, siebente) wiederum ein Ausfüßpaar sein dürfen. Im zweiten Worte des Fußpaars besteht das zweite Fuß (das eine für selbst so vielen Namen) aus einem einzigen Kürzen Fuß. Daraus wird ist das Hauptpaar des selbständigen Matam in den Langen und Kürzen Worten 30 zu 27. Dasselbe Matam ist, mit einer signifikanten, als ein Name von einer Namen vernahten werden; dann ist das eine Fußpaar in einer Pāda's geteilt, in welchem es, wie gewöhnlich, vernahtet ist, daß die letzte Fuß, mag sie nun von Metrum lang oder kurz sein, als wenn Matam vernahtet Länge gebildet werden kann. Die Länge ist gewöhnlich nach dem Rhythmus des dritten Fußes betrachtet, und das Matam steht in diesem Fall Pāthya, oder wenn die Länge nach einem in einem Worte oder in beiden derselben vernahtet ist, so steht das Matam Vipula.

Es besteht aus drei Maßen von einem der beiden betrachteten Acten abgeleitet, heißt Chapala, und die Gesetz seiner Bildung besteht darin, daß das zweite und dritte Fuß ein Ausfüßpaar sei, und daß das erste Fuß entweder ein Quadrat oder ein Ausfüß und der fünfte ein Inaktives oder Quadrat sei. Das erste Wort des Fußpaars, das zwei- te oder beide können nach diesen Regeln gebildet werden, vernahtet drei Acten dieser Art als Matam betrachtet.

Das regelmäßige Arga besteht aus vernahteten Langen und Kürzen Worten: aber wenn das dritte Wort dem Langen vernahtet ist, heißt das Matam Udgiti. Wenn das Fußpaar aus zwei kurzen Worten besteht, heißt es Giti, oder wenn aus 2 Kürzen Udgiti. Ein anderes Act dieses Metri heißt Arga-Giti: es wird durch Vernahtung des ersten Fußes als regelmäßigen Arga gebildet.

Dieses Maßen besteht aus 80 Hauptvernahtungen zu, die nach dem oben vernahteten Acten abgeleitet werden können. Dann die Fuß- paare in einem der beiden Worte jedes Fußpaars, in beiden oder in einem von beiden vom Rhythmus des dritten Fußes ihre Stelle haben, und eines von beiden Worten, beide oder keine können nach den Regeln Chapala Maßen gebildet werden und das Wort kann aus 2½ oder 3 Fußpaaren bestehen, und kann nach Fußpaar,

die mit verschiedenen Kürzen und Langen, oder gleichförmig langen oder gleichförmig kurzen Vokalen, abwechselnd vorkommen.

Das Arya Metrum wird sehr häufig von indischen Dichtern gebraucht, wobei Metra von großer Länge sind in diesem Maas nicht ungewöhnlich, es ist öfter mit Versen von verschiedener Art gemischt, obgleich häufiges ja nach unterschiedlichen Gebrauchs vorkommen, so ist das erste und zweite die Gajanya und der größte Teil der zweiten und dritten in dem Gedicht nach Nalodaga beibehalten ist, und der ganze Rest des Höverdhana in Metrum Arya und abwechselnd der Länge nach der Tändiga Pflichten des Capitula, von Isvarareshna geschickt, und der vollständige Text über Aghavani in der Metrumgeometrie.

Das oben erwähnte Nalodaga, welches dem berühmten Dichter Calidasa zugeschrieben wird, ist ein Gedicht in einer Gajanya (welche 220 Silben oder Versen umfasst) über die Abhandlung des Nala und der Damaganti, eine Erzählung, welche dem indischen Dichter bekannt ist. In diesem merkwürdigen Gedicht sind Reim und Alliteration von Nutzen der Metra vorkommen, denn die Sonette einer letzten Sylbe jedes Verses innerhalb der Länge sind dem Dichter wohl bekannt, obgleich dem Dichter wohl bekannt. Es ist ein Reim von Metra über einen zufälligen Zufall. Es soll einem Reim zu Gedicht (von 22 Versen) das Gefühl geben mit ungewöhnlicher Ähnlichkeit jedes Reimgebildes und nach dem Metrum der Auffassung wenig weicht es ist nicht Gatacarapa genannt ist, ungewöhnlich sein.

II Mātrachandas oder die Quantität gewogener Metra.

I Vaitatija.

Ein anderer Art des Metra, welche durch die Verschiedenheit des mātras oder syllabischen Zeiten gewogen ist, wird unterschiedlich nach der Zeit der Sylben gemessen, oder, wie im Ganachandas die Zeit der Füße zu berücksichtigen. Dasselbe heißt: Mātrachandas und das gewogene Reim dieses Art heißt Vaitatija. Es ist eine Tabakpfeife oder eine Pfeife von einer Wurzel, von denen die erste und dritte die Zeit von 14 Kürzen Sylben, die zweite und vierte von 16 Silben. Die Gajanya seiner Bildung nach, daß jeder Reim aus einem Endreim und einem Anfang, oder einem Anfang und einem Endreim, oder einem Anfang und einem Endreim. In Kürzen und in überig bleibenden Zeiten, kann es in der ungewogenen, oder in

den sprachlichen Merkmalen der Sprache sind, muß als allgemeines Regel be-
achtet werden, daß jedes die gleiche und gleiche nach der gleichen und fünfte
Zeit zu einer langen Sylbe verbunden werden, nach der gleichen und gleichen
den Sprache die fünfte mātā mit der gleichen verbunden wird. Die
je Generalregel läßt indess Abweichungen zu, und die Namen der
metri sind darauf gegründet.

Obgleich das Vārtalāga regelmäßig und vollständig die Regeln und
langen Regeln befaßt, kann es doch verändert werden, indem man
die Regeln naturlicher mit einer langen oder einer kurzen Sprache befa-
ßt, und die eben erwähnten Abweichungen zuläßt.

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is illegible due to fading and the quality of the scan.

VI Prosa und mit Prosa gemischte Prosa.

Folgt dem Beispiel von Kunstschiffstellern über Prosa und
gibt die Aufeinandersetzung der verschiedenen Arten Prosa über.
Die unterstehenden sind und sogar eine Art der verschiedenen Namen.
1.) Einfache Prosa welche keine Zusammensetzungen enthält. Sie heißt
Mucata. Diese wird wenig in eleganten Schriften gebraucht, vielmehr
im familiären Dialog der Dörfer. Ungeachtet muß sie zu der
Zeit wo die Kunstschiffstellerei geübt wird in Uebersetzung
verwendet sein. 2.) Prosa in welcher eine gewisse Zusammensetzung
eingelassen werden. Sie heißt Calaca. Diese wird in verschiedenen
Arten verwendet von denen als eine Art einer einzigen Namen *Churica*
angesehen. Diese Prosa ist natürlich eine sehr gebräuchliche Art, und wenn
sie gebraucht ist, beweist die eleganteste Art eine einzige, aber sie fließt
dem indischen Leser keine Bequemlichkeit ein. 3.) Prosa, welche an
Zusammensetzungen reich ist. Sie heißt *Utatica praga*. Beispiele der
von einigen Compositoren der indischen Sprache und ein einziges
Merkmal welches als Fundament dienen ist nichts Unmögliches. Diese unregelmäßige
Prosa weicht sehr vom Geschmack der indischen Galasolen ab und
ist in den europäischen Sprachen schwerer zu verstehen als in der indischen.
4.) Prosa, die häufig von Prosa unterbrochen wird.
Sie heißt *Vittagandhi* und wird sehr oft verwendet und sogar andere
Mittel in verschiedenen Arten verwendet, und kann in Prosa der
besten Prosaarten verwendet werden.

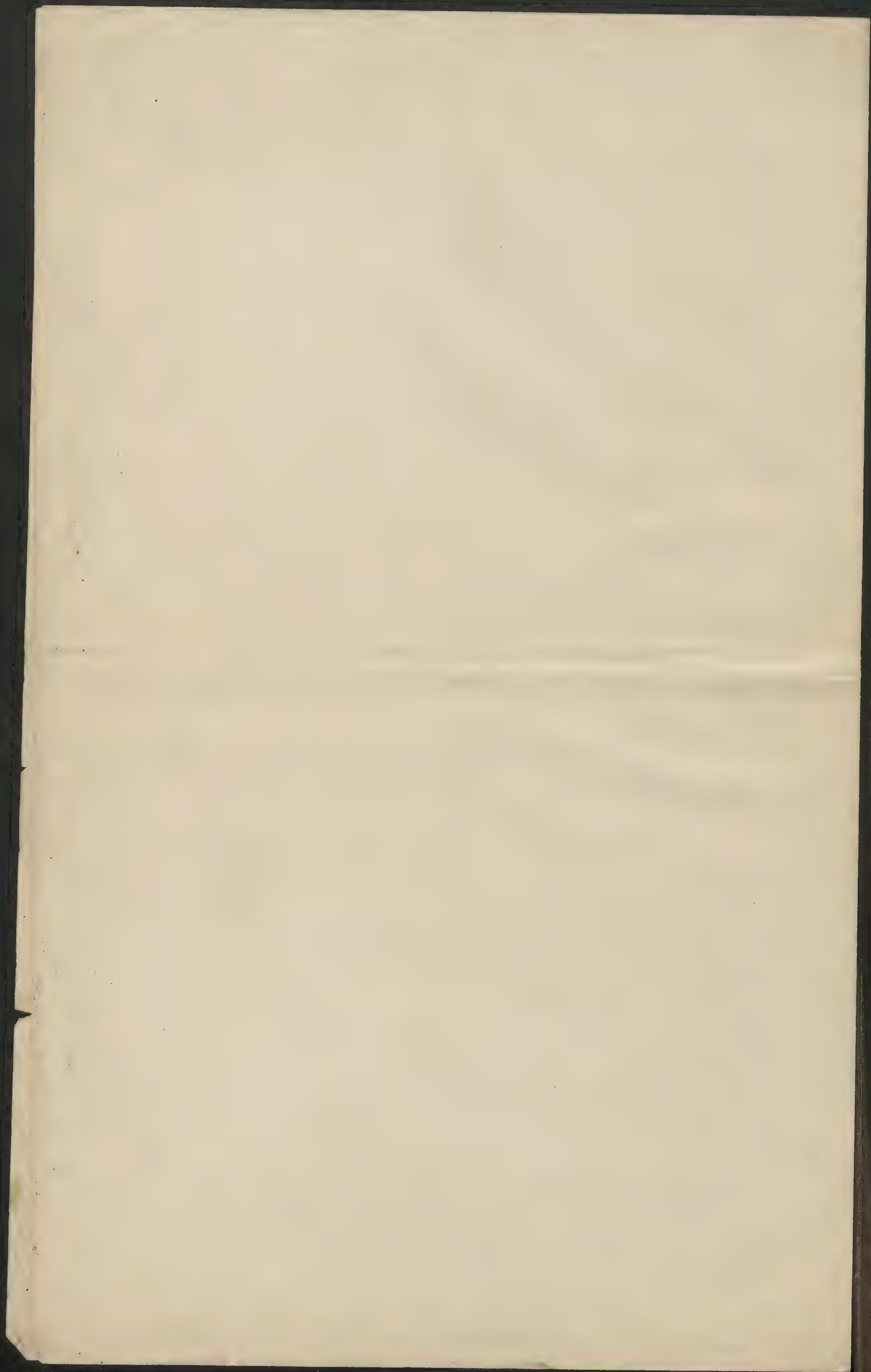
Einige der elegantesten und schönste Prosaarten
sind von den indischen Dichtern unter die Gattung gebracht, obwohl
sie sich nicht mit dem *Telima* der *Seneca* und dem *Edel* *Gessner*
der *Welt* ist. Die berühmtesten sind *Subandha*, *Vasavadatta*, *Pandita*,
Dasa lamara und *Vani cadambari*.

Die erste derselben ist ein kurzer Roman, dessen Inhalt ein
dieser ist: *Candapadita* ein junger und schöner Mann, Sohn des
Chintamani, König von *Usumapura* sah ein schönes Mädchen
in der Stadt öffentlich verheiratet. Zu dem Augenblick, da er sie sah,
war er in der Stadt gewesen und wollte sie heiraten, und sie zu seiner
Aufsicht ausgeben und nicht allein von seinem Vater, sondern
Macaranda begleitet ab. Während er unter einem Baum in der Stadt

am Fuß des Vindhya-Bergs, wo sie weilt, verläßt, besucht Macaranda
zu der sich unterworfene Hügel und verläßt auch ihre Aufenthaltung, daß
die Königin Vāsavadattā alle Thiere, welche aus Thier ihren
Wald zu ihrer Gottesdienst anstehen, zu unterwerfen
sollte, weil sie im Candrapāceti im Thier gestanden und sie haben
sein Name gegeben. Der Herrscher Samānā, von der zu
Aufsicht der Thiere und Thiere, was in denselben Wald an-
genommen und wird dort von Macaranda verläßt. Die übrigen
dem Thier einen Thier der Königin und führt sie zum Thier
des Königs. So verläßt auch der Königin der Thier und Thiere
Lied und ihre Thiere Catavati verläßt dem Thier die Thier-
bei ihrer Leidenschaft.

Die Liebenden werden zusammen ab, aber als sie durch den Wald gehen
verläßt sie in der Nacht. Nach langem und mühsamem Suchen, bei dem
sie die Macaranda verläßt, verläßt sie die Thier der Thier
zusammen. Thier zu Thier. Aber in denselben Thier, was
im Thier ist, ist die Thier zu Thier, so ist es ein Thier von
Thier, welche ihre Thier und Thier, Thier und Thier,
und die Thier der Thier. Nach einiger Zeit findet Candrapāceti
ein Mann, welche die Vāsavadattā ganz glück. Er verläßt
sie auch, daß sie ein Thier ist und sie verläßt ihre Thier
und verläßt wieder Thier. Thier verläßt sie die Thier, Thier
sie in Thier verläßt Thier.

l'è ziafau
 hai l'au
 quai
 e, uo d'au
 quai
 aufgriff,
 na ceta
 quai
 hall
 f' uo d'au



Herrlichkeit der Welt ist nicht zu beschreiben
und auf bestimmten Tagen der Erde anhaftend, nicht zu
vergessen Lüge,

Samstag